



O'ZBEKISTON  
RESPUBLIKASI  
MILLIY JAMOHURIYATI  
INV. №

# Народное слово

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodoeslovo.uz • E-mail: slovo@uzpak.uz •

3 августа 2005 года, N 147 (3764)

Среда

**14 лет**

## Пример взаимовыгодного сотрудничества

**Время  
События  
Люди**

Специалисты СП "Ийгилик газ", действующего в Кунградском районе Каракалпакстана, готовят комбинат к производственному рывку.



Деятельность узбекско-российского совместного предприятия "Ийгилик газ" — яркий пример взаимовыгодного сотрудничества специалистов двух государств и эффективного вложения инвестиций. Газоперерабатывающий комбинат был оснащен новым оборудованием, важнейшие узлы которого являются техникой уже следующего поколения. Благодаря слаженной работе специалистов и вверенных им машин здесь за короткий срок добились высокого результата — производство газоконденсата достигло 150 тонн в сутки. Много положительных откликов получает руководство комбината от потребителей "энергетического" продукта. Благо, спрос на газ есть всегда и час-

то существенно превышает предложение. Специалисты завода при поддержке зарубежных партнеров задали цель: значительно увеличить объемы производства. Сейчас проводится масштабная работа по наладке и апробированию всех новых систем. Дополнительные технические комплексы будут пущены в канун 14-й годовщины независимости и дадут стране уже около 350 тонн газоконденсата в сутки. Таким образом, своим трудом газовики Каракалпакстана внесут достойный вклад в укрепление энергетической независимости республики.

Наш корр.  
Фото Бердинниза АЛЛАШЕВА. УзА.



## Наши национальные интересы Воспитывая патриотов, интеллектуалов, бизнесменов

"Мы должны, мы просто обязаны активно и постоянно бороться за души наших детей, за их духовное, нравственное и физическое здоровье". Эти слова Президента И. Каримова стали наглядным примером проводимой в стране политики по воспитанию молодого поколения, которая возведена в ранг государственной.

Ведь от того, каким вырастет подрастающее поколение, зависит будущее страны, ее дальнейшее процветание, а значит, судьба каждой семьи. Поэтому работой с молодежью в Узбекистане на сегодняшний день занимается множество различных организаций. Самая крупная среди них — Общественное движение молодежи Узбекистана "Камолот", сплотившее в своих рядах более 10 миллионов студентов и школьников. Это больше трети населения Узбекистана! В чем же секрет массовости и привлекательности "Камолота"? Какие задачи стоят перед ним сегодня?

— Движение создано по инициативе Президента страны, объединив около 20 тысяч первичных организаций в вузах, школах и лицеях — рассказывает ответственный секретарь "Камолота" Саид-Абдулазиз Юсупов. — Можно с уверенностью сказать, что ни в одной стране нет столь массового молодежного движения. Объясняется это тем, что на Востоке воспитанию детей издавна уделялось особое внимание. Ярким подтверждением тому служат многие народные поговорки: "Относись с почтением к старшим, уважай младших". А в современном обществе роль молодежи возросла еще больше, и руководство страны делает ставку именно на нее как на основу

прогресса Узбекистана. И, подобно заботливым рукам дехкан, в надежде на изобильный урожай хлябщих и лелеющих молодые побеги, наше государство оберегает молодежь, заботится и опекает ее. — Время идет, а жизнь перед нами ставит все новые и новые задачи, — продолжает Юсупов. — Сегодня мы стремимся воспитать юность нашей нации в духе верности идеалам Родины, огородить ее от тлетворного влияния религиозного фундаментализма, экстремизма и сепаратизма. А это возможно, если молодежь будет овладевать знаниями, приобретать к историческим научным и культурным ценностям своего народа. В немалой степени этому способствуют наши обучающие программы. Примером могут служить республиканские конкурсы "Знаете ли вы закон?", "Конституция — основа нашей жизни", "Знаете ли вы свои права?". В них ежегодно принимает участие 750 — 800 тысяч учащихся. А летом студенты Ташкентского исламского университета в кишлаках и аулах страны беседуют и дискутируют по вопросам религии. Результат — налицо. Наши юноши и девушки объективно отнеслись к анджанским событиям. Ребята поняли, что целью террористов

было посягательство на государственную строй, дестабилизация обстановки. Сразу после трагического 13 мая по всей республике начались массовые встречи членов "Камолот", где сообщалась правда о случившемся. А на столичном стадионе НБУ прошел фестиваль патриотов Узбекистана, одним из организаторов которого выступал "Камолот". Названием ему послужили слова нашего Президента, ставшие крылатыми: "Узбекский народ никогда и ни от кого не будет зависеть". Отрадно было наблюдать, как тысячи школьников и студентов, пришедшие на фестиваль патриотов, стоят, приложив руку к сердцу, и поют наш Государственный гимн.

— Вместе мы — сила. Нас единит беззаветная любовь к священной Родине. Мы любим свою страну и не пожалеем сил, чтобы сделать достойной жизнь ее народа. Ведь именно это звалел нас великий Сохибиран, заботившийся о сохранении величия созданного им государства. Его жизнь — яркий пример патриотизма и беззаветного служения идеалам справедливости. И чтобы молодежь следовала этим идеалам, нужно вкладывать в нее все самое лучшее.

(Окончание на 2-й стр.)



Летопись созидания

"Давайте попытаемся найти ответ на важный вопрос: в какой стране, на какой земле по воле Всевышнего рождаются такие великие личности? По его воле такие люди появляются в том краю, который дарит Аллаху. А таких мест совсем мало на земле. Мы с безграничной благодарностью можем сказать, что наша Родина — именно такая, отмеченная Всевышним, святая земля".

Ислам КАРИМОВ

## НАУЧНОЕ НАСЛЕДИЕ, пережившее столетия

В рассказе "Духовные сподвижники всегда с нами", напечатанном в одном из предыдущих номеров нашей газеты, речь шла о возвращении истории имен наших великих предков, духовных лидеров, известных в исламском мире религиозных деятелей.

Вместе с тем из исторических источников также известно, что древняя земля Турана была родиной десятков ярких, известных в мире предстателей науки, искусства, просвещения. Показательным в этом отношении был период IX — XV века. В это время здесь жили и творили извест-

ные в мире мыслители — ученые, философы, такие как Фараби, Мухаммад ибн Мусо аль-Хорезми, Ахмад аль-Фаргани, Аль Беруни, Ибн Сино, позднее — Мирзо Улугбек, Навои и многие другие, внесшие большой вклад в развитие мировой цивилизации. На это время приходится открытие Академии Маъмуна в Хорезме (XI в.) и позднее (XV в.) — Академии Мирзо Улугбека — центров науки и просвещения, оказавших огромное влияние на прогресс мировой науки и культуры...

(Окончание на 3-й стр.)

## Независимость в моей судьбе

Баходыр СУЛТАНОВ,

начальник Ташкентской дистанции пути ГАЖК "Узбекистон темир йуллари":

— За четырнадцать лет суверенитета наша страна, а вместе с ней и все жители сделали огромный шаг вперед. Сегодня об Узбекистане знают как о самостоятельном государстве, отстаивающем свои интересы, интересе своего населения. Огромное значение стало придаваться социально-экономической сфере жизнедеятельности народа.

Один из примеров этого — динамичное развитие железнодорожной сети нашей республики. Ведь давно известно, что куда приходит железная дорога, туда приходит жизнь, появляются новые рабочие места, начинается развиваться соответствующая инфраструктура. Руководство страны с самых первых дней уделяет этому вопросу большое внимание. Президент страны проявляет личную инициативу в деле строительства новых железнодорожных маршрутов. Стараются идти в ногу со временем и Управление путевого хозяйства ГАЖК "Узбекистон темир йуллари", претворяя намеченные планы в жизнь.

Взять хотя бы сдачу в эксплуатацию железной дороги по маршруту Ташгузар — Байсун — Кумкурган, которая более чем на 180 километров сократила движение поездов между Карши и Кумкурганом. Эта дорога, проложенная по территории с непростым горным рельефом, имеет особое значение в создании единой и независимой железнодорожной сети Узбекистана, дальнейшего экономического развития южных регионов нашей страны, обеспечивая выход к морю через свои границы. А какие возможности открылись для создания новых рабочих мест,

ведь построено несколько довольно крупных станций, в том числе Кумкурган, Тангимуш, Байсун, Ократ, функционируют разъемы Ожар, Пулжохим, Шуроб, Окназар, сданы в эксплуатацию вокзалы Кумкурган и Байсун.

На мой взгляд, только благодаря особому вниманию у нас в стране к железнодорожной отрасли стало по-настоящему легко работать, когда все вопросы можно решать самим, без оглядки на центр. Именно этот фактор повлиял на то, что сегодня железная дорога имеет самое современное техническое оснащение. Это в свою очередь открыло возможность запускать у нас, как в некоторых странах, скоростные поезда. Многие узбекистанцы уже ощутили на себе преимущества такого поезда "Регистан", который курсирует между Ташкентом и Самаркандом, скоро регулярным станет передвижение поезда "Шарк" между столицей и Бухарой.

Я на себе испытал обстоятельство, при котором в нашей стране благодаря кропотливому труду, знанию дела можно добиться многого. Сентябрь 1991 года я встретил техником линейного участка в Чиназе, потом был бригадиром, мастером. Хочу сказать, что мы, узбекистанцы, можем говорить о собственном феномене осуществления нашей мечты. Главное, чтобы было стремление, чтобы была цель, чтобы на пути к этой цели мы не утрачивали трудолюбия. Именно эти качества я и стараюсь воспитать в своих детях, ведь за ними останется продолжение того, что наш народ начал четырнадцать лет назад.

Записал Андрей КИМ.

## "Черный пояс" Устюрта

За годы независимости под руководством Президента Ислама Каримова в стране уделяется серьезное внимание строительству дорог. За это время проложены тысячи километров широких и ровных шоссе, трасс.

1 августа 1999 года было принято постановление Кабинета Министров о строительстве скоростной автомагистрали Анджан — Ташкент — Нукус — Кунград протяженностью 2 тысячи 294 километра. Согласно постановлению силами 14 проектных институтов республики был разработан генеральный проект, соответствующий международным стандартам, поскольку при его составлении были учтены рекомендации институтов "Доправо проект" Словакии и "Рага проект" Чехии.

Первоочередной задачей была прокладка участка магистрали Кунград — Бейнеу протяженностью 322 километра, который пройдет по Устюрту. Эта работа была поручена Ташкентскому специальному управлению по строительству дорог и мостов.

...Нелегко прокладывать дорогу в условиях бескрайней степи, где нещадно палит солнце. Каракалпакским дорожникам предстояло выполнить большой объем работы — одновременно началось строительство участков Кийиккул, Бустон, Кувонч, Ободон, Октубе, Барсакелмес. Один за другим соединялись между собой готовые участки.

При этом было задействовано более 300 единиц мощной техники, четыреста с лишним рабочих и инженеров. И запланированный проектом первый этап был завершен в сроки, с высоким качеством работы. После проведения испытательных дорожники приступили к укладке асфальта. В текущем году предусмотрено заасфальтировать 54 километра дороги. На это выделено восемь миллиардов сумов. К настоящему времени Ташкентским специальным управлением по строительству дорог и мостов освоено 3 миллиарда 642 миллиона сумов, ежемесячно производится асфальтирование 6 — 6,5 километра дорожного полотна.

А. АРТЫКБАЕВ, корр. УзА.

## НОВЫЙ ЭТАП ЭКОНОМИЧЕСКИХ РЕФОРМ

В настоящее время в Республике Узбекистан проводится активная политика, направленная на углубление рыночных реформ и создание благоприятных условий и правовых гарантий для осуществления предпринимательской деятельности.

## Уладим спор третейским судом

Ярким примером является Указ Президента страны "О мерах по дальнейшему совершенствованию системы правовой защиты субъектов предпринимательства", который создал надежные гарантии правовой защиты предпринимательской деятельности. Одним из важнейших положений этого указа является норма, определяющая, что споры между субъектами предпринимательской деятельности разрешаются как хозяйственными судами, так и третейскими судами, и предписывающая внести проект закона Республики Узбекистан "О третейских судах" в Олий Махлис Республики Узбекистан.

Следует отметить, что в законодательстве Республики Узбекистан уже есть отдельные нормы, определяющие возможность передачи спора на разрешение третейскому суду, а также обязательность исполнения решений третейского суда. Вместе с тем ввиду того, что действующее законодательство не содержит действенного, надежного и четкого механизма разрешения таких споров и исполнения решений, разрешение споров посредством третейских судов в Республике Узбекистан практически невозможно. В этой связи

принятие Закона "О третейских судах" является необходимым условием для их эффективного функционирования.

Третейские суды созданы и успешно функционируют практически во всех государствах мира, а деятельность этих судов регулируется отдельным законом.

Третейский суд — это специальный орган, независимый от государства, который разрешает экономические споры по соглашению сторон. Третейские суды могут быть как постоянно действующими, которые создаются, как правило, субъектами предпринимательства и их объединениями, так и временными, которые создаются самими сторонами для разрешения конкретного спора, после рассмотрения которого прекращают свою деятельность. Как правило, в третейских судах разрешаются экономические споры. Вместе с тем не все споры, рассматриваемые в хозяйственном суде, можно передать в третейский суд. Так, дела о банкротстве, дела, вытекающие из административных правоотношений, о защите деловой репутации и ряд других может рассматривать только хозяйственный суд.

(Окончание на 2-й стр.)

## Выставка Узбекистана в Токио

В столице Японии завершилась международная выставка культур "Мегуро Риверсайд", организованная по инициативе мэрии города и жителей района Мегуро.

В церемонии ее открытия приняли участие члены правительства Японии, представители общественно-политических, дипломатических кругов Страны восходящего солнца.

В рамках фестиваля культур посольство нашей республики, ряд других дипломатических представительств разрешили выставки, рассказывающие о политической, экономической и культурной жизни своих стран. — Экспозиция Узбекиста-

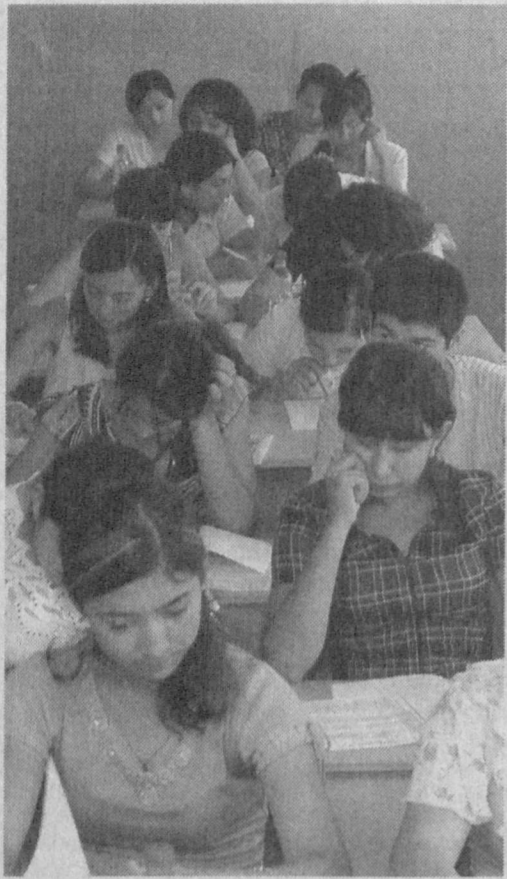
на дает наглядное представление о его древней и богатой культуре, — говорит председатель оргкомитета выставки Морио Данмура. — Я восхищен искусством резьбы по ганчу, изделиями из шелка, атласа, другими образцами народных ремесел. А неповторимые узбекские мелодии, исполняемые на народных инструментах, надолго запомнятся слушателям. Токио — не единственный город Японии, где демонст-

рировалось художественное творчество Узбекистана. Так, в префектуре Аичи экспозиция Узбекистана завоевала бронзовую медаль выставки "EXPO-2005".

По откликам прессы, фестиваль стал важным событием культурной жизни Токио, а исполнительское мастерство артистов разных стран, проводимые там конкурсы, произвели неизгладимое впечатление на зрителей.

ИА "Жахон".

# Воспитывая патриотов, интеллектуалов, бизнесменов



(Окончание. Начало на 1-й стр.)

— Одной из приоритетных задач была и есть защита интересов молодежи, содействие в решении проблем, — подчеркивает Саид-

Абдулазиз Юсупов. — Для этого в 2004 году при сотрудничестве с другими организациями трудоустроено около 85 тысяч юношей и девушек, 2,5 тысячи получили учебный кредит, а 1 220 студентов, отчисленных за несвоевременную оплату контракта и пропустивших занятия по состоянию здоровья, восстановлены в учебных заведениях. Районные и городские отделения "Камолота" взяли шефство над домами милосердия и инвалидов, оказывая им не только материальную поддержку, но и даря любовь и тепло своей души. Проводится воспитательная работа с несовершеннолетними в детских колониях. Она на деле помогает подросткам адаптироваться и встать на праведный путь. А подтверждение тому — многочисленные письма благодарности, поступающие в адрес руководителей и воспитателей исправительных учреждений.

Но всегда лучше предупреждать нарушения, нежели исправлять их последствия. Самое недопустимое, когда юноши из группы риска нигде не учатся и

не работают, поэтому нам не просто найти способы воздействия на их сознание. Тогда к работе приступают наши активисты. Живя по соседству с несовершеннолетними, состоящими на учете в органах внутренних дел, они берут их "на буксир". Благодаря этому за прошедший период снято с учета около четырех тысяч несовершеннолетних. В воспитательных целях посещаются места лишения свободы; там юные представители группы риска получают довольно полное представление о последствиях правонарушений.

Общезвестна мудрость: "Измени самого себя, и ты увидишь, как изменится мир вокруг тебя". После знакомства ребят с трудами таких великих философов, носителей высших гуманных идей, как Бурхониддин Марғиони, Бахадурдин Нахшбанд, Имам Аль-Матуриди, призывающих к созиданию и нравственной чистоте, под влиянием непреходящих ценностей — перлов, рассыпанных на страницах книжного наследия наших предков, — они коренным образом меняют свою жизнь, находят работу, любимое занятие, поступают в вузы. Так действительно помогает священная память предков. Конкурс "Знаете ли вы историю?", по словам Саида-Абдулазиза Юсупова, собирающий до 400 тысяч учащихся, показывает, насколько им интересен подрастающему поколению.

Один из пяти принципов, на которых базируется наша экономика, — поэтапный переход к рыночным отношениям. Для подготовки молодежи к предпринимательской деятельности в Ташкенте в 2003 году создана Молодежная школа бизнеса, где отечественные и зарубежные специалисты объясняют ребятам азы и тонкости предпринимательства. За прошлый год здесь подготовлено 157 молодых бизнесменов. На реализацию проектов обучения получены гранты на 27 миллионов сумов. Школой разработано 34 бизнес-плана, из которых 25 проходят апробацию в областях республики, в результате чего создано 316 рабочих мест.

Мы учредили стипендию "Камолот", материально помогаем выигравшим какой-либо гранд по учебе и сами отправляем членов нашей организации за рубеж — в Египет, Китай, многие другие страны. "Камолоту" всего четыре года — сравнительно короткий срок, впереди у него еще осуществление многих задумок, планов и проектов. И главная цель, к которой он стремится, — воспитание настоящего гражданина, патриота своей Родины и народа, всесторонне развитого молодого человека, которому продолжать строить Узбекистан — государство с великим будущим.

Егор ШАРАЙ.

## Экология плюс экономика

# Сохраняя биоразнообразие заповедника

На вершине холма красовался горный козел — стройный и величественный, готовящийся к какому-то невообразимому прыжку. А у подножия, возле реликтовой березы, ощерили свои страшные клыки дикие кабаны. Может, их внимание отвлечет неожиданно подобранный огромный бурый медведь? Или ядовитая рептилия, бесшумно и неотвратно ползущая к месту событий?



## Создавать новые рабочие места

Нет, это не очередная серия документального фильма "Мелодии дикой природы". Это часть экспозиции музея Чаткальского заповедника, эримо воссоздающего флору и фауну этого уникального уголка природы. Музей, возраст которого приближается к сорока годам, после проведенной капитальной реконструкции пережил как бы второе рождение и вновь гостеприимно распахнул свои двери для посетителей. И в первую очередь — для школьников Паркентского района, которые смогут там не только пополнить свои знания о природе родного края, но и проводить своеобразные экологические уроки, повышая экообразование.

Реставрация этого музея — лишь мизерная часть того, что уже реализовано в рамках проекта по сохранению биоразнообразия Западного Тянь-Шаня (ЗТШ). Центральноеазиатский трансграничный проект, финансируемый Всемирным банком, с 2000 года осуществляется в Казахстане, Кыргызстане и Узбекистане. Правительства этих государств получили грант в размере 10 миллионов американских долларов для сохранения уязвимой и уникальной биологической среды в четырех заповедниках данного региона, в том числе в Чаткальском биосферном государственном заповеднике, расположенном на территории нашей страны.

За несколько лет осуществления международного проекта в Чаткальском заповеднике его осна-

стили оборудованием и снаряжением, в том числе компьютерами, наладили обмен опытом работы с другими заповедниками, организовали огромное количество семинаров по охране природы. Но особо следует сказать о Программе малых грантов (ПМГ), поскольку она наряду с достижением результатов по сохранению биоразнообразия способствует внедрению альтернативных источников дохода для местного населения. Что же это такое?

— Население, проживающее возле территории нынешнего заповедника, с давних времен привыкло использовать ее в своих целях, например, для добычи пиши или обогрева своего жилья, — говорит главный консультант этого проекта Алим Мирзаев. — С созданием заповедника такие возможности утрачены. Программу малых грантов направлена на то, чтобы люди, живущие возле Чаткальского заповедника, могли создать свое дело и при этом как можно меньше беспокоили родную природу. Например, зимой не рубили деревья, а пользовались углем, реализуемым каким-нибудь местным предпринимателем. Гранты выделялись жителям шести населенных пунктов Паркентского и девяти населенных пунктов Бостанлыкского района. Уже начата реализация 70 проектов на сумму около 150 тысяч долларов США. Причем гранты выделены на создание своего дела в таких областях, как пчеловод-

ство, выращивание лекарственных растений, создание ирригационных систем и развитие народных промыслов. То есть налицо связь предпринимательства с основной целью проекта — сохранение биоразнообразия. Только в Паркентском районе осуществление этой программы позволило создать 300 новых рабочих мест, что ценно само по себе.

...Что же касается упомянутого вначале увлекательного документального сериала "Мелодии дикой природы", то участники состоявшейся на днях торжественной церемонии открытия отреставрированного музея в Паркенте все-таки увидели нечто похожее. Фильм, снятый в рамках реализации проекта по сохранению биоразнообразия ЗТШ, рассказывал о Чаткальском заповеднике. О его седой истории и сегодняшнем дне, о его редких животных и целом мире растений, о снежных барасах и ядовитых змеях, о реликтовых деревьях и мать-и-мачехе... Позитивный фильм, наполненный музыкой дикой, но очень уязвимой природы, которую обязательно надо сохранить!

Ильдар МУДАРИСОВ, наш корр. Ташкент — Паркент

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Спор в третейский суд передается при наличии заключенного между сторонами третейского соглашения (оно может быть заключено в виде отдельного соглашения или в виде третейской оговорки в договоре), представляющего собой соглашение сторон о том, что любой или какой-либо конкретный спор, который возник или может возникнуть между сторонами, подлежит рассмотрению в третейском суде. Сторонами в третейском суде являются граждане (физические лица), индивидуальные предприниматели и юридические лица, которые предъявили в третейский суд иск в защиту своих прав и интересов (истец) либо к которым предъявлен иск (ответчик). Стороны сами выбирают третейских судей. Таким судьей может стать любое лицо из рекомендованного списка третейских судей, который утверждается в постоянно действующем третейском суде, или любое другое лицо, которому стороны доверяют и которое является специалистом в конкретной области предпринимательства и сможет наиболее компетентно разобраться в существе экономического спора. Стороны могут по своему усмотрению согласовывать процедуру и порядок разбирательства, а также множе-

ство других вопросов, возникающих в процессе разрешения спора. По итогам рассмотрения третейский суд выносит решение, которое должно быть исполнено сторонами добровольно, а в случае неисполнения — оно исполняется в принудительном порядке в соответствии с правилами исполнительного производства.

К числу преимуществ разрешения споров в третейском суде относятся: оперативность (отсутствие нескольких инстанций и упрощенная процедура разрешения спора), возможность у сторон выбора третейских судей, а также возможность согласования ряда других процедурных вопросов (места третейского разбирательства, языка третейского разбирательства, сроков рассмотрения дела и т.п.), незначительные издержки, конфиденциальность третейского разбирательства, реальная возможность достижения мирового соглашения и сохранения хороших деловых отношений между сторонами и др.

Помимо этого, создание в Узбекистане третейских судов позволит разгрузить чрезвычайно загруженные в настоящее время хозяйственные суды и, как следствие, повысить качество рассмотрения дел ими. Кроме того, создание третейских судов не требует финансирования из государственного бюджета, т. к. они будут создаваться самими субъектами предпринимательства или их объединениями за счет собственных средств.

Разработанный проект закона "О третейских судах" подробно регулирует такие вопросы, как порядок образования, деятельности и компетенции третейских судов, разрешение ими споров, формирование состава, расходы, связанные с разрешением спора, принципы, места и язык третейского разбирательства, участие сторон, порядок оспаривания и исполнения решений третейских судов, а также ряд других вопросов их деятельности. В соответствии со статьей 13 Закона Республики Узбекистан "О Торгово-промышленной палате

Республики Узбекистан" Палате предоставлено право для разрешения экономических споров создавать третейские суды, в том числе международный коммерческий арбитражный суд. В этой связи планируется, что создание и развитие третейских судов при

Торгово-промышленной палате Республики Узбекистан в итоге должно сформироваться в единую систему, состоящую из: — третейских судов при территориальных управлениях Торгово-промышленной палаты Республики Узбекистан; — координационного центра системы третейского разбирательства при Торгово-промышленной палате Республики Узбекистан; — специализированного учебно-методического центра по подготовке и повышению квалификации третейских судей при Торгово-промышленной палате Республики Узбекистан, где предполагается изучение и внедрение в республике положительного опыта деятельности третейских судов зарубежных го-

сударств, проведение обучающих семинаров, тренингов для потенциальных третейских судей, разработка учебно-методических пособий для третейских судей, консультирование третейских судей по различным вопросам, возникающим в процессе их деятельности, иная научно-методическая, организационная практическая помощь третейским судам;

На заседании Кабинета Министров Республики Узбекистан, посвященном итогам первого полугодия нынешнего года, обсуждались вопросы социально-экономического развития нашей страны, эффективность мер, принимаемых по углублению процессов либерализации экономики, дальнейшего повышения роли и ответственности органов государственного управления в осуществлении новых стратегических задач по реформированию страны. В эти дни проходит обсуждение этих вопросов на собраниях активистов в регионах республики.

## Результаты проводимых реформ

НУКУС. На собрании актива, которое вел председатель Совета Министров Республики Каракалпакстан Т. Тангирбергенов, было подчеркнуто, что в отчетном периоде в Каракалпакстане продолжалось последовательное осуществление экономических реформ во всех сферах. Отмечалось, что важным фактором в данном направлении послужило поступательное выполнение задач, определенных в докладе Президента Ислама Каримова на совместном заседании палат Олий Мажлиса и его речи на совещании с участием нового состава правительства.

Объем производства ВВП увеличился на 9,2 процента, производство промышленной продукции — на 47,2, товаров народного потребления — на 7 процентов, выращивание сельскохозяйственной продукции увеличилось на 23,3 процента, розничный товароборот — на 8,3, платные услуги населению — на 10 процентов. Согласно намеченному плану приватизировано 40 предприятий и объектов. В результате из всех источников разгосударствления и приватизации госимущества поступило 649 миллионов сумов. С превышением выполнены задания по сдаче государству коконов и зерна.

На собрании наряду с успехами особое внимание также было уделено недостаткам. В частности, не дают ожидаемых результатов меры по совершенствованию оборота наличных денег. По состоянию на 1 июня нынешнего года дебиторская задолженность предприятий составила 12,6 миллиарда, а кредиторская задолженность — 28,2 миллиарда сумов.

Не уделяется достаточное внимание созданию совместных предприятий с широким привлечением зарубежных инвестиций, производству готовой продукции на основе местного сырья. Неудовлетворительна деятельность большинства из имеющихся 46 совместных предприятий.

На собрании определены меры по устранению имеющихся недостатков. **ФЕРГАНА.** В области объем произведенного ВВП по сравнению с этим же периодом минувшего года составил 104 процента. Наблюдается рост в производстве промышленной продукции. Со стороны зарубежных инвесторов привлечено 12 миллиардов сумов инвестиций. Успехи в сельскохозяйственной сфере демонстрирует зерноводческая область — ими собран богатый урожай.

Об этом шла речь на собрании актива, которое вел жомик Ферганской области Ш. Нурматов. Вместе с тем наблюдаются и недостатки в ряде сфер. Допускается равнодушие и медлительность в деле разгосударствления имущества и приватизации госсобственности. Формирования класса собственников. Прекращена деятельность некоторых из 20 приватизированных объектов. Растет число убыточных предприятий. Нужно активизировать работу по строительству новых профессиональных колледжей, ремонту школ.

В ходе собрания были определены меры, направленные на скорейшее устранение допущенных недостатков, обеспечение последовательности и эффективности реформ.

УзА.

## НОВОСТИ ЭКОНОМИКИ

### "Железный" хлеб оздоравливает

В настоящий праздник превратился запуск оборудования по обогащению муки на столичном мукотомольном предприятии "Галла-Алтер", состоявшийся в минувшую пятницу в рамках Национальной программы по фортификации муки. Мероприятие привлекло широкое внимание общественности. На открытие производства прибыли представители министерств, ведомств и международных организаций. Гостей встречали сотрудники комбината, АК "Уздонмаксул" и узбекистанского представительства ЮНИСЕФ.

В скором времени фортифицировать муку будет 48 мелькомбинатов страны. До конца 2005 года обогащенная мука станет доступна потребителям в Ташкенте, Ташкентской, Ферганской, Джизакской, Хорезмской областях и Республике Каракалпакстан. Она будет производиться главным образом на предприятиях "Уздонмаксул" этих регионов и использована в основном для выпуска формового хлеба.

В тот же день хлеб из обогащенной муки отдавали жители махалли, расположенной рядом с АПХ "Ташкент-нон". Ташкентцы по достоинству оценили вкусовые качества обогащенного хлеба и были приятно удивлены, узнав о его оздоравливающих свойствах. Таким образом, первым "эстафету здоровья" принял Ташкент: накануне в более чем 1 500 магазинах столицы проведены переговоры о продаже в них "железного" хлеба. Вслед за столицей новый хлеб предложат покупателям и магазины других городов и поселков республики.

### Лучше качество — больше продаж

Продукция узбекско-китайского СП "Муслим-Текс" успешно производится, что учредители решили увеличить производственные мощности, а это, в свою очередь, позволит создать сотни новых рабочих мест.



За короткий срок коллектив смог достичь высоких и стабильных показателей. Уставной фонд СП — 714 тысяч долларов США, а комплекс нового оборудования позволяет выпускать 12 миллионов штук полипропиленовых мешков в год. Сегодня этот вид упаковочного материала весьма востребован во многих отраслях промышленности при выпуске товаров народного потребления, а качество произведенных здесь мешков говорит само за себя — 50 процентов продукции закупают предприниматели Казахстана и России.

Теперь руководство СП решило расширить производство. Планируется закупить и установить высокотехнологичное оборудование, на котором будут изготавливать нити для трикотажного полотна. Сегодня на "Муслим-Текс" трудится около 250 рабочих и служащих, а после расширения производства коллектив предприятия увеличится сразу на 40 процентов.

На снимке: передовой работник предприятия Мухтор Муллахоньев. Фото Тохиржона ХАМРОКУЛОВА, УзА.

### 90 процентов — на экспорт

Чуть больше года назад намаганские текстильщики совместно со швейцарскими и турецкими партнерами создали СП "Исковоттекс". Взаимовыгодное сотрудничество дает хорошие результаты.

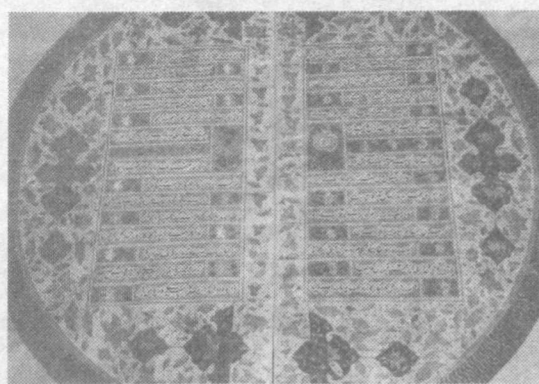
Благодаря четкой организации труда, современному оборудованию немецкого производства, новейшим технологиям коллектив предприятия имеет возможность перерабатывать в год три тысячи тонн хлопкового волокна и выпускать немало качественной продукции, пользующейся спросом. В минувшем году здесь произвели свыше 1,4 тысячи тонн такой продукции, 80 процентов которой пошло на экспорт. А за первые шесть месяцев нынешнего года зарубежным потребителям из Турции, России и Беларуси отправлено уже 90 процентов произведенной продукции.

Коллектив совместного предприятия работает на перспективу. Планируется расширить производство, а также сдать в эксплуатацию трикотажный, красильный и швейные цеха. Это поможет углубить процесс переработки хлопка, выпускать не просто сырье и материалы, а готовые изделия, которые приносят более высокие доходы.

### Кадры для Кунградского содового...

Близится к завершению строительство на Устьюре Кунградского содового завода. Но уже сегодня здесь думают о том, что эффективность работы предприятия в будущем во многом зависит от того, насколько хорошо освоит специфику производства и современное оборудование работники. Поэтому подбору кадров для будущего производства — а на заводе будет обеспечено работой около 1,5 тысячи человек — уделяется особое внимание. Так, в соответствии со специальным договором, подписанным администрацией предприятия и Ташкентским химико-технологическим институтом, прибывают первые специалисты, подготовленные в вузе. Принимаются на работу и юноши, девушки, закончившие Кунградский промышленно-транспортный колледж. 14 специалистов прошли стажировку на родственных предприятиях в Китае. Сегодня 650 человек овладевает производственными навыками. Тонкостям специальности их обучают опытные специалисты таких предприятий, как чиркинский "Электрикмизаноат", алмалыкский "Аммофос", "Навийазот", "Фаргоназот".

По сообщениям наших корреспондентов и информационных агентств подготовлено отделом экономики.



(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Что дает нам основания называть этот довольно продолжительный период (IX — XV века) золотой эпохой отечественной истории, а если быть более точным, то звездной эрой в развитии мировой науки, просвещения.

Весь мир признает, что на этот период приходится эпоха возрождения на Востоке. Философское изречение "Свет с Востока!", сказанное одним из западных философов, — яркое тому подтверждение. Впрочем, фраза эта имеет непосредственное отношение к нашим ученым. Ведь Европа "открыла" для себя "Алгебру" через сочинения Мухаммада ибн Мусо аль Хорезми. А фраза, характеризующая деятельность Ибн Сино, — "Мадади Сино" — в адаптированном виде перенесена в европейские языки в качестве названия целого направления в науке — "Медицины".

Между тем наш народ, давший миру столько ярких представителей научной, философской мысли, ученые труды которых внесены золотыми страницами в историю общечеловеческой мысли, в эпоху тоталитарной идеологии называли не иначе, как "темный, безграмотный, невежественный". Более того, на протяжении почти полутора тысячелетий истории нас пытались отлучить от своих корней, от богатого исторического прошлого, принизить гордость нашего народа.

Независимость дала возможность узбекскому народу восстановить историческую справедливость. За годы независимости на государственном уровне проводилась работа по возвращению из забвения имен ученых, великих мыслителей прошлого, изучению их наследия, помогающего нашему движению по пути прогресса общества.

### Ученый и государственный деятель

Один из истинных сынов узбекского народа — прославленный на весь мир ученый-математик, астроном, мудрый и прозорливый государственный деятель Мирзо Улугбек вывел науку и культуру Центральной Азии эпохи средневековья на одно из передовых мест в мире.

В своем выступлении на сессии Генеральной Ассамблеи ООН в 1994 году глава нашего государства, остановившись на истории нашей страны, особо подчеркнул, что наши великие предки Имам Бухари, Ахмад Ясави, Бахоуддин Накшбанд, Аль Хорезми, Абу Райхон Беруни, Ибн Сино, Мирзо Улугбек, Алишер Навои, Бабур известны сегодня всему миру. Слова, сказанные с трибуны столь авторитетной организации, стали поворотными в отношении многих международных организаций, в том числе и ЮНЕСКО, к великим мыслителям Востока, памятникам его истории и культуры. В том же 1994 году 27-я сессия Генеральной Конференции ЮНЕСКО приняла решение о праздновании в мировом масштабе 600-летия Мирзо Улугбека.

А 19 марта 1994 года вышел Указ Президента Ислама Каримова "Об объявлении 1994 года Годом Мирзо Улугбека". Таким образом весь этот год проходил под знаком великого ученого, внесшего огромный вклад в общечеловеческий прогресс.

По всей стране прошли серии мероприятий по подготовке и проведению этой славной даты в истории нашего Отечества. К примеру, в Самарканде, Бухаре, Шахрисабзе был проведен капитальный ремонт и реставрация восьми увенчанных славою исторических памятников и архитектурных сооружений, связанных с его именем. Среди них мавзолей Гур Амира в Самарканде, медресе в Бухаре, на портале которого по повелению Мирзо Улугбека написано "Мусульмане и мусульманки равны в получении знаний", медресе в Гиждуване, архитектурный памятник Кук Гумбаз в Шахрисабзе.

В 1994 году были переизданы труды ученого, в частности, астрономические таблицы, названы "Зижи жадиди кураганон". В нашей стране организован фонд имени Мирзо Улугбека, его именем названы ряд высших и средних учебных заведений, махалли, улицы, станция метро. Благодаря юбилейным торжествам в честь великого ученого, в том же году в перечень мировых ценностей ЮНЕСКО включила наши древние города Бухару, Хиву, Самарканд.

В своей речи на праздничных торжествах, посвященных 600-летию юбилею Мирзо Улугбека, Президент Узбекистана назвал наши древние города вечными, всегда открытыми для друзей. Это означает, что любовать древними памятниками культуры и архитектуры приезжают со всех уголков нашей страны, ближнего и дальнего зарубежья. В дни празднования юбилея Улугбека в Самарканде под эгидой ЮНЕСКО начал функционировать Институт Центральной Азии.

Венчали мероприятия, разработанные на Год Мирзо Улугбека, торжества в связи с празднованием 600-летия ученого-энциклопедиста, прошедшие у нас в стране и в международном масштабе. Главные торжества состоялись 15 октября 1994 года на площади Регистан в Самарканде. Древняя площадь, свидетельница легендарных исторических событий, на несколько дней стала сценической площадкой для профессиональных и самодеятельных музыкальных коллективов, местом проведения выставок изделий мастеров народных промыслов. В этот день на главной площади областного центра собралось свыше десяти тысяч горожан и гостей города, приехавших на празднество из различных зарубежных государств, представители международных организаций, таких, как ООН и ЮНЕСКО. Все они с интересом и вниманием слушали Президента страны. "Мы далеки от желания принизить других, — сказал он. — Однако в ту пору, когда население некоторых нынешних стран жило еще племенами, на нашей священной земле процветали науки и искусства. В частности, такие науки как медицина, математика, астро-

# НАУЧНОЕ НАСЛЕДИЕ, пережившее столетия

номия изучались в медресе. Если вспомнить, что организованные тогда научные академии славилась от Магриба до Машира, то, я думаю, гордость наша будет закономерной".

Высокую оценку глава государства дал в своей речи Мирзо Улугбеку как государственному деятелю: "Благодаря своему интеллекту, твердости, справедливой политике Мирзо Улугбек в течение сорока двух лет являлся мудрым правителем Мовароуннахра. При осуществлении вековой мечты народов о мире, благополучии, на пути утверждения прогресса во всех сферах жизни им были проявлены несравненные смелость и стойкость".

Неоценимый вклад Мирзо Улугбека в сокровищницу общечеловеческих ценностей, сказал далее Президент, продолжает оказывать большое влияние на наш сегодняшний день, на международный авторитет Узбекистана.

600-летний юбилей Улугбека широко отмечали вместе с нами во многих странах мира. В США, Франции, Германии, Японии, Турции, России, Арабской Республике Египет, ряде других государств, в авторитетных международных организациях состоялись юбилейные торжества. В столице нашей родины Ташкенте, в Самарканде, а также в Париже и Стамбуле прошли международные конференции, посвященные жизни, деятельности, научному наследию Мирзо Улугбека.

Отдельно хотелось бы сказать о юбилейных торжествах в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже. Здесь прошла неделя, посвященная 600-летию великого сына узбекского народа. Экспонаты открывшейся в первый день торжеств выставки "Мирзо Улугбек и сегодняшний Узбекистан" дали возможность ее посетителям ознакомиться с реликвиями, рукописями, произведениями искусства, бережно хранящимися в музеях мира. В экспозиции выставки — портрет Мирзо Улугбека, воссозданный по миниатюрам произведений XV — XVII веков, рукописи ученого, хранящиеся в Британском музее и библиотеке Оксфордского университета, карта Великого шелкового пути, портреты ярких представителей научной, философской мысли Аль-Хорезми, Беруни, Ибн Сино, перечень представителей Самаркандской астрономической школы, портреты Казизады Руми, Джалалидина Коши, Али Куши, снимок главного оборудования обсерватории Улугбека — квадранта, изданные в 1917 году в Вашингтоне Астрономические таблицы Улугбека.

Незабываемое впечатление на широкую общественность Франции произвели выступления артистов программно-концертного ансамбля искусств Узбекистана. Эти события широко освещались во французской прессе, других СМИ.

### Возрождение древней Академии

Не только как профессионального журналиста, но и как простого гражданина своей страны меня интересует, почему истории создания в Узбекистане Академии наук связывают с эпохой советского строя? В сознании многих наших ученых, к сожалению, запечатлелась дата создания Академии наук Узбекистана как 1943 год прошлого столетия... Между тем это и есть не что иное, как искажение исторических фактов, последствия идеологии тоталитарного режима, от которого мы так и не можем избавиться, не так ли?!

На самом деле прообраз Академии наук Узбекистана — Академия Маъмуна в Хорезме существовала

тысячу лет назад. Это была всемирно известная Академия. Это был поистине центр науки и просвещения, где вели научную деятельность такие великие мыслители, ученые, как Абу Райхон Беруни, Абу Али ибн Сино, Абу Сахл Масихи, Абу Наср ибн Ирок, Абу Саид ибн Мухаммад ибн Мискавайх, Аль-Бакр Мухаммад Хорезми, имена которых известны во всем мире. Уже тогда на новый уровень развития здесь поднялись такие науки, как математика, химия, геодезия, минералогия, медицина, история, философия, логика, право, ведение. Хорезмская Академия Маъмуна развивала научные, культурно-просветительские связи с другими государствами, на почве передовых научных идей и отраслей объединила народы разных религиозных верований. Гипотезы, открытия, идеи, рождавшиеся в стенах этой Академии, на протяжении многих веков служили основой для развития разных направлений наук в Европе и на Востоке.

Разве не будет воссозданием исторической правды вывод о том, что история Академии наук нашей страны началась с Хорезмской Академии Маъмуна?! Восстановление этой истины в период нашей независимости связано с целенаправ-

— регион, хранящий в себе тайны истории нашего народа. Для археологов, историков здесь огромное поле деятельности! Продолжая научные традиции академиком Яхё Гулямова, С. Толстова, они находят ответы на многие вопросы, касающиеся истории Хорезма, истории узбекской государственности в целом. Этапы развития народных кустарных промыслов, литературы, культуры, устного народного творчества Хорезмского оазиса уходят корнями в глубь веков. Они ждут своих исследователей, историков, археологов.

Президент Ислам Каримов в своих выступлениях отмечал своеобразные особенности, свойственные Хорезму, богатство животного и растительного мира, земных недр, климатических условий для занятия земледелием. Вполне естественно поэтому, что ученые-биологи, естествоиспытатели Академии Маъмуна, занимающиеся изучением природных климатических особенностей региона, вносят весомый вклад в решение проблем экологии региона. В настоящее время 26 отраслевых специалистов Академии ведут исследования и разработки по девяти научным направлениям. Среди

### Навечно в памяти народной

27 ноября 1997 года Президент страны подписывает постановление Кабинета Министров о праздновании 1200-летнего юбилея нашего великого предка — выдающегося ученого, внесшего огромный вклад в развитие мировой науки, культуры, — Ахмада аль-Фаргони.

Говоря откровенно, до выхода этого постановления у нас самих были довольно поверхностные представления об Аль-Фаргони всего лишь как о личности, жившей в определенном историческом периоде. Правительственным постановлением предписывалось осуществление совместно с национальным центром по делам ЮНЕСКО ряда важных мероприятий по подготовке к празднованию 1200-летия великого ученого, нашего соотечественника, продемонстрировавшего всему миру еще в IX веке силу и мощь, творческий талант нашего народа. В комплекс мер входит проведение



Каждый день к подножию памятника возлагаются цветы. Почтить память аль-Фаргони, воздать должное знаменитому на весь мир ученому приезжают из всех уголков нашей страны.

Наш путь лежит в областной центр оазиса — прекрасную Фергану. Жители города справедливо считают, что тот, кто, приехав в их город, не побывал в парке Ахмада аль-Фаргони, не может считать, что видел Фергану.

Войдя через главные ворота, вы попадаете на центральную аллею, расположенные по обеим ее сторонам светильники в виде старинных фонарей освещают ваш путь. По аллее, минуя приток Маргилянская, вы выходите на главную площадь парка. Здесь, на постаменте, под куполом возвышается сооружением высотой 17 метров, воздвигнутым на семи колоннах, стоит памятник Ахмаду аль-Фаргони.

Архитектура возведенных вокруг сооружений выдержана в стиле восточного национального зодчества. В 1998 году во время посещения парка Президент назвал его садом, где можно насладиться отдыхом.

24 октября 1998 года по всей Ферганской долине прошли праздничные торжества в связи с 1200-летием нашего великого предка, ученого с мировым именем Ахмада аль-Фаргони. С чувством безграничной радости и уважения встречали жители долины главу нашего государства Ислама Каримова, прибывшего для участия в юбилейных торжествах. Они начались в Куве, где Президент возложил цветы к памятнику Ахмаду аль-Фаргони. В его честь была прочитана поминальная молитва из священной Корана, здесь же для всех участников церемонии был приготовлен плов. Далее глава государства ознакомился с археологическими экспонатами, найденными во время раскопок на комплексе Шахристан.

Во время церемонии открытия памятника ученому в Фергане Президент сказал, что Ахмад аль-Фаргони является одной из самых ярких, выдающихся личностей эпохи раннего Ренессанса, основателем фундаментальной науки своего времени. Его наследие способствовало прогрессу человечества к новым научным вершинам, служило руководством для ученых всего мира.

Его фундаментальный труд "Основы астрономии", продолжал глава государства, еще в XII веке был переведен на латинский и английский языки, а в XVIII веке он был переиздан в Италии, позднее — в Германии, Франции, Голландии, США, других странах. Он использовался в качестве учебного материала в самых престижных высших образовательных учреждениях мира.

Признанием его вклада в общечеловеческий прогресс, развитие астрономической науки стало то, что ученые мира еще в XVI веке присвоили имя Аль-Фаргони одному из кратеров луны. Кстати, другой кратер назван именем Мирзо Улугбека. Имя великого ученого Ахмада аль-Фаргони упоминается в "Божественной комедии" Данте. Ученый с мировым именем оставил человечеству еще одно наследие, не теряющее своей ценности и в наши дни. Это сооружение для измерения уровня воды. Прибор был сооружен и испытан на реке Нил. Арабы называли его "Микбуун Нил", в науке оно известно как "Нилометр". Туристы, приезжающие в Страну пирамид и жаркого солнца, считают своим долгом посмотреть среди прочего и эту достопримечательность.

Свое повествование об Ахмаде аль-Фаргони хотелось бы закончить словами главы нашего государства. Пройдут годы, века, на смену нынешнему придут новые поколения, но имя великого ученого-энциклопедиста, его наследие будут жить вечно, символизируя славу нашего народа.

ленными усилиями нашего Президента.

Как известно, 20 октября 1997 года широко отмечалось 2500-летие Хивы. С большой речью перед участниками торжества, приехавшими из разных уголков страны, почетными иностранными гостями, собравшимися на главной площади города — Арк, выступил Президент Ислам Каримов.

них пять докторов и девять кандидатов наук.

Академия Маъмуна стала местом проведения научно-практических семинаров, конференций республиканского, международного масштаба, в которых участвуют известные ученые, профильные специалисты со всего мира.

Правительство, областной хоким

научно-практической конференции "Роль научного наследия Ахмада аль-Фаргони в общем мировом прогрессе", праздничных торжеств, ремонтно-реставрационных работ на родине ученого — в Ферганской области, археологических экспедиций с целью сбора и классификации творческого наследия ученого и его популяризации, создание документального фильма о великом ученом.

Таким образом, было положено начало подготовке к празднованию юбилея Аль-Фаргони в нашей стране и в международном масштабе. В декабре 1997 года научная экспедиция имени Бобура отправилась в Египет. Члены экспедиции занимались изучением исторических документов, касающихся жизни и научной работы ученого, его вклада в развитие мировой цивилизации. Изучение собранного во время научной экспедиции материала подтвердило исторический факт о том, что Аль-Фаргони приехал в Фустат (современный Каир) для строительства на реке Нил сооружения, измеряющего уровень воды в реке. Результаты поиска места захоронения Ахмада аль-Фаргони подтвердили, что ученый умер в городе Фустате и захоронен на кладбище Имама аш Шафъеи, расположенном у подножия горы Мукаттам. К сожалению, за давностью времени могила ученого не сохранилась. Члены экспедиции увезли на родину ученого горсть земли с кладбища, где он был захоронен.

По распоряжению Президента в городах Фергане и Куве, где должны были проходить главные юбилейные торжества, начались ремонтно-реставрационные, благоустроительные работы. В городе Куве, где родился ученый, долгое время работала археологическая экспедиция. По признанию руководителя экспедиции, известного археолога профессора Темура Ширинова, во время раскопок в центральной части города — Шахристане, ведущихся, кстати, на площади 11 гектаров, были найдены фрагменты уникальных памятников истории, культуры, архитектуры.

— Целью наших исследований было восстановление истории, культуры, особенностей бытового уклада того времени по фрагментам найденных во время раскопок памятников древности, — говорит ученый. — А они свидетельствуют о том, что история города восходит к 2500-летней давности.

За годы независимого развития нашей страны Кува (древнее название города — Кубо) превратилась в один из красивейших городов не только Ферганской долины, но и, пожалуй, всей республики. Еще более украсил город построенный к юбилею знаменитого ученого мемориальный комплекс Аль-Фаргони. Преобразилась и центральная часть города — Шахристан. Здесь на четырехгектарной площади, украшенной фонтанами, под аркой, поддерживаемой колоннами, установлен памятник Ахмаду аль-Фаргони. Его видно издали, с какой стороны вы не подъезжали бы к городу. Кажется, что само его местоположение символизирует силу и величие духа, светлого разума великого ученого, гений которого пережил века.

Заостряя внимание участников торжества на весьма важной исторической реальности, Президент, в частности, сказал, что мы вправе гордиться тем, что тысячу лет назад первая в истории человечества академия была открыта на земле Хорезма. Думаю, продолжал он, ее возрождение сегодня стало бы большим и важным делом.

Предложение было воспринято с большим одобрением. А по прошествии чуть более месяца — 11 ноября 1997 года — в печати выходит указ Президента страны о возрождении Хорезмской Академии Маъмуна. Благодаря этому историческому документу древняя обитель знаний вернулась к жизни.

В структуре Академии функционируют отделы, занимающиеся изучением истории, археологии, философии, родного языка и литературы, биологии. Возникли они не случайно. Как известно, Хорезмский оазис

мья в целях обеспечения результативной деятельности Академии Маъмуна принимаю меры по укреплению материально-технической базы, созданию для работников надлежащих производственных и бытовых условий.

Согласно постановлению Кабинета Министров страны от 9 июня 2004 года в октябре 2005 года будет отмечаться 1000-летие Хорезмской Академии Маъмуна.

Возрождение Академии Маъмуна по инициативе нашего Президента, принимаемые государством меры по оказанию поддержки ее развитию не только способствуют укреплению духовности, возрождению культуры, повышению самосознания и национальной гордости народа, но и одновременно служат успешному продвижению вперед научной, интеллектуальной мысли, творческого потенциала на пути прогресса и обновления общества.

Само ощущение, что ты живешь в стране, имеющей богатое и славное историческое прошлое, наполняет каждого из нас чувством гордости за свой народ и его историю. В то же время налагает особую ответственность. Новое поколение не должно забывать о том, что эту цветущую, утопающую в зелени садов землю, оно получило в наследство от своих великих предков: Амира Темура, Джалалидина Мангуберди, Имама Бухари, Бахоуддина Накшбанди, аль-Хорезми и Беруни, аль-Фаргони и Мирзо Улугбека.



Встречая 2005 год, самаркандцы жили предвкушением замечательного праздника — очередного международного фестиваля музыки "Шарк тарналари". Древний город и форум музыкальных культур Востока счастливо нашли друг друга и теперь благодарны судьбе за этот прекрасный дуэт.

## Заботы "в мажоре"

В заботах и проблемах города фестивальная тема присутствует постоянно. Сердце "Шарк тарналари" — архитектурный ансамбль Регистан. Оригинальность и экзотичность расположенной здесь главной сценической площадки в этом году будет подчеркнута новыми интерьерами зрительного зала под открытым небом и пейзажами паркового оформления. Контур последних уже можно увидеть: в подрезке крон деревьев, в конфигурации огромных клумб из роз.

Для участников и гостей фестиваля подготавливается еще несколько концертных площадок — в областном театре музыкальной драмы имени Хаида Алимджана, в концертном комплексе "Мароканд" на водной акватории. В дни фестиваля чарующая музыка Востока будет звучать в показательных программах участников одновременно во всех трех районах города.

Самые популярные и комфортабельные гостиницы Самарканда — "Афросиаб", "Самарканд-центр", "Зарафшон" готовятся к фестивальному дню. В "Афросиабе" будет развернут главный информационный центр форума, "Зарафшон" собирается удивить гостей центром здоровья. Дирекция фестиваля "Шарк тарналари" и городские власти готовят для участников и гостей уникальную программу знакомства с городом. В нее войдут все шедевры средневековой архитектуры, всемирно известный центр паломничества — мемориальный комплекс Аль-Бухари, мавзоль Аль-Мотуриди. Впервые гости будут путешествовать по нему на автобусах, собранных на здешнем СП "Сам-КочАвто". Самаркандский государственный институт иностранных языков готовит к фестивалю целый корпус переводчиков из числа своих студентов и преподавателей.

До волшебной самаркандской музыкальной феерии — недели. Но фестиваль уже зримо присутствует в городе, сердца жителей которого он покорила навеки.

Рустам БАБАМУРАТОВ, соб. корр. "Народного слова", Самаркандская область

## Школьные ярмарки

Для обеспечения школьников, учащихся и студентов всеми необходимыми учебными принадлежностями и одеждой в 2005/2006 учебном году на местах организованы традиционные школьные базары и ярмарки.

При поддержке акционерных компаний "Узбекирлашув", "Коракалпакутинув", а также областных АК "Матлуботсавдо" они продлятся до 10 сентября.

— На местах было определено количество учащихся и студентов, необходимых им учебных принадлежностей, одежды и обуви, — говорит начальник управления акционерной компании "Уз-

бекирлашув" Халиджан Камбаров. — В торговых сетях и складах, действующих в нашей системе, имеются запасы дешевых и качественных товаров девятнадцати наименований. Уместно отметить, что основная их часть произведена в нашей стране.

Согласно сведениям, в густонаселенных территориях открывается 450 школьных базаров и ярмарок, кроме того, в более 500 магазинах действуют соответствующие отделы. Намечается также организовать маршруты автолавок в отдаленные населенные пункты.

Х. САЛИМОВ, корр. УзА.

## Подарки от Ханабда

Акционерное общество "Тарандубитель" города Ханабда Андижанской области выполнило заказ Министерства народного образования Республики Узбекистан. Ханабдские кожевники изготовили к началу учебного года 35 500 ученических ранцев для первоклассников. Коллектив предприятия стал победителем тендера, проведенного министерством.

Саид ШУКУРОВ, корр. УзА.

## ОРГАНИЗАЦИЯ ПРЕДЛАГАЕТ ВСЕ МОДЕЛЬНЫЙ РЯД

автомобилей «НИССАН», а также со склада в Ташкенте внедорожник «XTrail» и седан «Maksima».



Форма оплаты — любая

КОНТАКТНЫЙ ТЕЛЕФОН 138-58-95.

Товар сертифицирован

### ВНИМАНИЕ — РОЗЫГРЫШ!!!

«Что лучше? Купить стиральную машину LG или стать жертвой ловких мошенников?»

О компании LG можно сказать, что она делает наши мечты реальными. Являясь признанным лидером в области электроники и коммуникаций, LG Electronics выпускает цифровую продукцию последнего поколения, которую отличает высокое качество, надежность и безопасность в эксплуатации и, конечно, стильный дизайн.

Общественно — совершенство не имеет границ. Именно этой целью руководствуется компания LG, отвечая на вызов эпохи, продвигая и развивая огромное количество творческих идей. Совершенствуясь и изменяясь, LG изменяет мир вокруг себя!

Что полностью соответствует философии развития компании, базирующейся на корпоративном тезисе: Главное для нас — это люди.

И мы, потребители продукции LG, ощущаем это в максимальном комфорте нашей жизни. Благодаря столь необходимой бытовой технике и высокому качеству оказываемых услуг.

Вот пример очевидной заботы Компании о людях.

В сервисные центры компании LG стали поступать жалобы на поддельную акцию. В чем суть вопроса? Многие жители и гости Ташкента стали жертвами хорошо организованной группы мошенников, работающих на столичных рынках, предлагая поучаствовать в розыгрыше стиральной машины фирмы LG.

Схема их действий довольно проста. Для начала бесплатно раздается мыло или шампунь с розыгрышными номерами, затем их сменяют и объявляют номер, обладатель которого выигрывает стиральную машину LG. В этот же момент обязательно находится женщина, заявляющая, что у нее такой же номер. Дальнейшие действия мошенников: раз стиральная машина одна, значит, необходимо ее разыграть. Делаются ставки. И всегда у очередной жертвы, как правило, денег не хватает на более высокие ставки.

А значит, он выигрывает из розыгрыша. На просьбу вернуть свои деньги ему вручают телефон сервисного центра компании LG. Согласно схеме, ни схема, ни действия мошенников не новы.

Компания LG обеспокоена количеством жалоб и размером ущерба, нанесенного жертвам мошенничества и убедительно просит жителей и гостей столицы не принимать участия в подозрительных акциях. Если азарт у вас берет вверх, обязательно попросите показать вам официальные документы на проведение акции от компании LG и Ташкентского городского Бизнес-центра (государственного органа, уполномоченного выдавать разрешительные документы на проведение промо-акции).

В настоящее время компания LG официально проводит акции на ярмарке по ул. Навои, призами которых являются кондиционеры, мобильные телефоны и мониторы LG.

И еще, большая просьба от LG, — если вы стали свидетелем или жертвой мошенничества, сообщите компании по телефонам: (998 71) 120-62-60; (998 71) 120-62-61.

LG Electronics INC.

ЭЛЕГАНТНАЯ, ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ ПРОДУКЦИЯ

**EZTEK solutions**

**МОНИТОРЫ**

- 57" CRT Flat Monitor 2800x2000 - 1190000 сум
- 18" LCD Monitor 1024 x 768 - 280000 сум
- 17" LCD Monitor 1280x1024 - 300000 сум

**НОУТБУКИ**

ВНИМАНИЕ! Только у нас НОУТБУКИ по ЦЕНЕ производителя

152-6758, 152-6759, 175-9075

Все товары сертифицированы

## И российский линолеум!

Оптовые поставки *Versal MCO*

Офис: Амира Темура - Эргашеева, 1, напротив Юнусабадской ГНИ, тел. 134-48-11, факс 134-49-58.

Продажа в розницу

Паркентский рынок, магазин № 113, тел. 185-48-11.

Славянские обои

ОПТОМ И В РОЗНИЦУ

**HYUNDAI** Drive your way™ Выбери свой путь™

"DONG NAM MOTORS CO. LTD." Официальный дистрибьютор HYUNDAI MOTOR COMPANY

ПРЕДСТАВЛЯЕТ:

- Sonata NF
- Elantra
- XG
- Tucson
- на Santa Fe 10% скидка!
- Terracan
- Coupe
- Matrix
- H-1

Внимание! Вы можете купить у нас автомобиль в ЛИЗИНГ!

г. Ташкент, пр. Афросиаб, 8. Тел. (998-71) 152-17-24, тел./факс (998-71) 152-17-25. E-mail: hdnuz@yahoo.com www.uzbekistan.hyundai-motor.com

Товар сертифицирован

**СПС**

### ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ В КОНКУРСЕ

#### ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН ПО УПРАВЛЕНИЮ ГОСУДАРСТВЕННЫМ ИМУЩЕСТВОМ

приглашает национальные и международные консалтинговые компании/фирмы, работающие в Республике Узбекистан, к участию в конкурсе по отбору консультантов для подготовки крупных предприятий и объектов к приватизации с привлечением иностранных инвесторов путем осуществления нижеследующих мер:

- оценка предприятия по общепринятым международным стандартам;
- подготовка стандартного пакета тендерной документации по выбранному объекту;
- содействие Госкомимуществу в организации тендера по объекту, работа с потенциальными инвесторами — участниками тендера, оценка тендерных предложений, ведение переговоров с победителем тендера по реализации акций предприятия.

Оплата услуг консультанта будет осуществляться в форме «вознаграждения за успех» (т.е. комиссионных) в виде процента от суммы выкупного платежа при успешной реализации покупателю пакета акций предприятия.

Консалтинговые компании/фирмы, желающие участвовать в конкурсе, должны представить:

- письмо-обращение в Госкомимущество с указанием выбранных ими предприятий, по которым им хотелось бы оказывать услуги в качестве консультанта;
- информацию о компании с описанием опыта консалтинговой деятельности в прошлом;
- данные о членах предлагаемой команды и их опыте работы.

Перечень предприятий и объектов размещен на веб-сайте Госкомимущества ([www.spc.gov.uz](http://www.spc.gov.uz)) в разделе «объявления».

Прием предложений заканчивается 15 августа 2005 года.

По всем вопросам, относящимся к конкурсу, просьба обращаться в Госкомимущество по адресу: 700003, Республика Узбекистан, г. Ташкент, проспект Узбекистанский, 55, Госкомимущество Республики Узбекистан, Управление по внешним экономическим связям.

Вниманию Искандарова Одилжона Пиримкуловича, начальника. Телефоны: (998-71) 139-20-90, 139-21-32. Факс (998-71) 139-20-90.

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР

**Micros®**

Товар сертифицирован

**CAS**

Мы Взвесим Мир

ГАРАНТИЯ — 2 ГОДА

## ЭЛЕКТРОННЫЕ ВЕСЫ

ЛЮБОГО НАЗНАЧЕНИЯ

ТОРГОВЫЕ НАПОЛЬНЫЕ КРАНОВЫЕ ЛАБОРАТОРНЫЕ ПЛАТФОРМЕННЫЕ СКЛАДСКИЕ АВТОМОБИЛЬНЫЕ И ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЕ

e-mail: scales@ucd.uz web-site: www.ucd.uz

700060, Ташкент, ул. С. Азимова, 72 а. Ул. Мовароуннахр, 19. Тел.: (371) 133-85-77, 120-68-61, 132-06-61; факс (371) 132-06-85. Тел. (371) 133-53-79.

Среди этой рекламы могла бы быть и Ваша!

## Реклама

в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

Мы знаем Вас по адресу: Г.Ташкент, ул.Матбуотчилар, 32, к/номер 343. Тел.: 136-09-25, 132-10-61. E-mail: Adm.narodnoeslovo.uz

Внимание! руководителей организаций!

ОРГАНИЗАЦИЯ — ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР ОАО «ГАЗ» В УЗБЕКИСТАНЕ

АВТОМОБИЛИ ИЗ РОССИИ В КРЕДИТ И В ЛИЗИНГ!

Товар сертифицирован

Контактные телефоны в Ташкенте: (99871) 132-10-35, 132-12-01, 132-03-62, 126-12-94.

## Народное слово

### Халқ сўзи

УЧРЕДИТЕЛИ:

Олий Мажлис Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 002. Индекс 166. Заказ Г-732. Объем 2 печ. л. Тираж 6355. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Газета сверстана оператором ЭВМ В. ШЕВНИНЫМ. Время подписания в печать по графику — 21.00.

Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 133-09-97  
Экономика — 133-48-04  
Международной жизни, новостей и спорта — 133-95-01  
Науки, образования и здравоохранения — 133-67-55  
Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55  
Регионов и связи с читателями — 136-09-67  
Секретариат — 133-28-49  
Реклама — 136-09-25

\* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: <http://Narodnoeslovo.uz> E-mail: [slovo@uzrak.uz](mailto:slovo@uzrak.uz)

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор И. МУДАРИСОВ  
Дежурный Ш. ТУРАБЕКОВА  
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА.